

MC  
2

23  
4



© Vincent Berenger - Chtiteauvallon - Liberté, scène nationale

# Après la répétition /Persona

théâtre

Ingmar Bergman, Daniel Loayza, Ivo van Hove

● 11 – 12 avril 2024

# Après la répétition / Persona

texte **Ingmar Bergman**  
traduction **Daniel Loayza**  
mise en scène **Ivo van Hove**

avec

**Emmanuelle Bercot**  
**Charles Berling**  
**Justine Bachelet**  
**Mama Prassinos**  
Avec la voix de  
**Isabelle Huppert**

●  
**11 – 12**  
**avril**

jeu 11 19h30

ven 12 19h30

Salle **Georges Lavaudant**  
durée **3h**

*Sous réserve de  
modifications de  
dernière minute*

dramaturgie

**Peter van Kraaij**

traduction

**Daniel Loayza**

scénographie et lumières

**Jan Versweyveld**

conception Sonore

**Roland Fernhout**

costumes

**An D'Huys**

assistant mise en scène

**Matthieu Dandreaux**

assistant lumières

**Dennis van Scheppingen**

assistant décors et scénographie

**Bart Van Merode**

assistantes costumes

**Anna Gillis**

**Sandrine Rozier**

directeur technique

**Nicolas Minssen**

directeur technique adjoint

**Matthieu Bordas**

régisseur général

**William Guez**

régisseuse lumière

**Cathy Gracia**

régisseur plateau

**Félix Page**

régisseur son

**Loïc Lambert**

régisseur vidéo

**Pierre Vidry**

accessoiriste

**Sébastien Grange**

habilleuse

**Lucie Lizen**

maquilleuse

**Marine Piette**

coiffeuse

**Fanta Kadiakhe**

direction de production

**Marko Rankov**

administration de production

**Bruno Jacob**

**Leslie Perrin**

**production**

Cité européenne du théâtre

Domaine d'O Montpellier

**coproduction**

Théâtre de la Ville Paris,

Les Théâtres de la Ville de Luxembourg,

Internationaal Theater Amsterdam,

GRRRANIT - Scène nationale

de Belfort, La Filature - Scène nationale

de Mulhouse,

Théâtre National Wallonie-Bruxelles,

Châteauvallon- Liberté - Scène

nationale,

Le Volcan- Scène nationale

du Havre, Points communs - Nouvelle

Scène nationale de Cergy-Pontoise et du

Val d'Oise

Spectacle créé en version néerlandaise en décembre 2012 par l'international Theater Amsterdam et en version française dans le cadre du Printemps des Comédiens 2023. Les œuvres théâtrales d'Ingmar BERGMAN sont représentées dans les pays de langue française par l'agence DRAMA - Suzanne SARQUIER [www.dramaparis.com](http://www.dramaparis.com) en accord avec la Fondation Bergman [www.ingmarbergman.se](http://www.ingmarbergman.se) et l'Agence Josef Weinberger Limited à Londres.

# L'intention artistique

Après la répétition raconte l'histoire d'un metteur en scène d'environ 50 ans, qui n'a vécu que dans le théâtre, a traversé des succès et des échecs, comme tous les metteurs en scène (*rires*). Mais, en ce qui le concerne, faire du théâtre est le carburant exclusif de son existence. Dans la pièce, il est pour ainsi dire enfermé dans la salle de répétition : il y dort, il y mange, il y vit. Il considère toutes les pièces qu'il a faites comme des fragments successifs de sa vie. Son œuvre est purement et simplement son autobiographie. Il vit ainsi, dans ce monde d'illusions, comme si c'était la réalité. Pour lui, le théâtre, c'est la réalité. Pour lui, le théâtre, c'est tout. Grâce au théâtre, il peut parler de ses désirs, de ses blessures, de ses amours, de

ses déceptions. *Persona*, c'est presque l'inverse. Une actrice qui cesse de jouer tandis qu'elle interprète *Électre sur scène*. Elle sort de scène en plein jeu, et ne parlera plus jamais, excepté pour dire un seul mot, à la toute fin. Entretemps, elle entre à l'hôpital - il est évident qu'elle fait une dépression nerveuse - Pour elle, le théâtre n'est pas la vie. Il implique même de s'en extraire. De ne pas toujours être là, dans la vraie vie, quand il le faudrait. Parce qu'une actrice répète le jour et joue le soir. Ce n'est pas un job nine to five. Mettre en parallèle les deux pièces revient donc pour moi à confronter deux points de vue sur la place et le rôle de l'art, en particulier du théâtre, dans notre société et dans nos vies.

● **Propos d'Ivo van Hove, recueillis par Mélanie Drouère en janvier 2023**

## Ivo van Hove

Figure majeure de la scène théâtrale internationale, Ivo van Hove compte à son actif une centaine de spectacles. En trois décennies, l'actuel directeur artistique de l'Internationaal Theater Amsterdam (anciennement Toneelgroep) dont le champ d'exploration embrasse le monde du théâtre, du cinéma et de l'opéra, a parcouru un vaste répertoire d'oeuvres, de Sophocle (*Antigone*) à Shakespeare (*Kings of War*), Molière (*Le Misanthrope*), Tony Kushner (*Angels in America*), Arthur Miller (*Vu du pont*). Il trouve aussi son inspiration au cinéma, dans les scénarios de Cassavetes, Pasolini, Bergman, Antonioni ou encore Visconti dont il a porté à la scène *Rocco et ses frères* (2008), *Ludwig* (2012), *Les Amants diaboliques* (*Obsession*, 2017) et *Les Damnés* pour sa première mise en scène avec la Troupe dans la Cour d'honneur du Palais des papes lors du Festival d'Avignon 2016 ; le spectacle

entre au Répertoire, salle Richelieu avant de partir en tournée à Londres, New York et Anvers. En 2019, il retrouve les Comédiens-Français pour *Électre / Oreste* d'après Euripide salle Richelieu, puis au Théâtre antique d'Épidaure. Il met également en scène dernièrement *Freud*, d'après *Le Scénario Freud* de Jean-Paul Sartre à Amsterdam et, à l'Odéon - Théâtre de l'Europe, *Vu du pont* d'Arthur Miller et *La Ménagerie de verre* de Tennessee Williams. Pour l'opéra, il monte entre autres *Boris Godounov* de Moussorgski et *Don Giovanni* de Mozart à l'Opéra national de Paris ; *Grandeur et décadence de la ville de Mahagonny* de Kurt Weill au Festival d'Aix-en-Provence 2019, *Brokeback Mountain* en création mondiale au Teatro Real Madrid. Sur Broadway, il met en scène *West Side Story* et *Lazarus*, dernier projet musical de David Bowie.

# Prochainement

théâtre  
23 mai

## Cappella Mediterranea : Amore Siciliano

Leonardo García Alarcón

Amour, drame, trahison sous le soleil de Sicile : entre mélodies populaires et pièces des grands maîtres baroques, la prestigieuse Cappella Mediterranea dirigée par Leonardo García Alarcón vient pour la première fois à la MC2. Une invitation au voyage dans l'art du pastiche italien, pronto ?

théâtre  
30 avril

## Hors-Piste

Martin Fourcade, Sébastien Deurdilly,  
Matthieu Cruciani

Le champion de biathlon Martin Fourcade est là où nul ne l'attend ! Dans un seul en scène créé à la MC2, il se livre sur son parcours et nous invite à un numéro de hors-piste assumé et captivant. Ne ratez pas cette dernière représentation.

## Du Courage !

04 – 15 juin

La MC2 en fête 2024 mettra à l'honneur le projet Du Courage ! qui se déroulera sur les deux premières semaines de juin. Ce projet est labellisé « Olympiade Culturelle » et viendra clôturer l'aboutissement de deux saisons de travail des participants.

Programme à venir.

La MC2: Maison de la Culture de Grenoble – Scène nationale est un établissement public de coopération culturelle (EPCC) subventionné par le ministère de la Culture, Grenoble-Alpes Métropole, le département de l'Isère et la région Auvergne-Rhône-Alpes.

Soutenu par



Elle est soutenue par les entreprises du Cercle Idéo.



## La Cantine & La Maison Lenoir

**La Cantine s'associe à la Maison Lenoir, experte du circuit-court. Une restauration boulangère faite maison, de saison et de notre région.**

Référence incontournable en termes de qualité de produits et de savoir-faire transmis depuis 4 générations, La Maison Lenoir façonne son pain à partir de farines d'excellence de la Minoterie du Trièves, sélectionne ses produits frais aux Halles Saintes-Claire et chez des producteurs de la région. Baguette Tradition, tourtes de saison, chiffonnade de Salade, Bleu du Vercors, emmental et Noix de Grenoble. Tous les produits sont cuisinés maison, livrés quotidiennement en véhicule électrique.

La Cantine met un point d'honneur à valoriser l'artisanat et la culture responsable, durable et locale, avec une carte de boissons évolutive : bières locales, jus de fruits artisanaux, vins biodynamiques. Elle complète ses engagements par la suppression des bouteilles plastiques, la vente de gourdes MC2, l'utilisation d'équipement réemployable et de vaisselle recyclée...

Traditionnellement ouverte à 18h et après spectacle, La Cantine ouvre aux beaux jours sa terrasse et certains soirs ses comptoirs bar dans le hall principal et/ou son annexe. Vous pouvez aussi bruncher lors des concerts du dimanche (réservation conseillée au 04 76 00 79 54).

## Accueil billetterie

04 76 00 79 00

Du mardi au samedi de 13h à 19h et les jours de représentations 1h avant le spectacle.

[mc2grenoble.fr](http://mc2grenoble.fr)

**MC2:** Maison de la Culture de Grenoble  
4 rue Paul Claudel CS 92448  
38034 Grenoble cedex 2

